

Countryside

European Landowners' Organization N° 164

JULIO-AGOSTO 2016 - BIMESTRAL - SP



Europa se da cita en Wolfsburg

XIX Asamblea General Friends of the Countryside



Editorial

Thierry de l'Escaille, Secretario General de la ELO

Razones y responsabilidades

Una vez más Europa está demostrando que es incapaz de encontrar una solución inteligente, basada en hechos científicos, para los productos fitosanitarios. La reciente y en extremo extensión del glifosato muestra que la Comisión y los Estados Miembro están dispuestos a participar en un juego político sobre los compuestos activos, que son herramientas básicas tanto para la agricultura tradicional como para la del no laboreo. Así manifiestan su disposición a ignorar el consejo bien razonado de la propia EFSA (Autoridad Europea de Seguridad Alimentaria, por sus siglas en inglés).

Todavía hay, y así debe ser siempre, espacio para discutir sobre los efectos sobre la salud y el medio ambiente de los productos para la protección de los cultivos. Si hay la más mínima evidencia científica de que deben ser restringidos o prohibidos, se debe realizar. Pero debemos ser conscientes que los fitosanitarios pueden jugar un rol proactivo en el mantenimiento de nuestros suelos y mejorando el clima. Sin el glifosato sería casi imposible la agricultura de no laboreo.

Sin embargo, no debemos culpar únicamente a las instituciones europeas de esta tendencia, los Estados Miembro parecen encantados de desligarse de sus responsabilidades frente a sus agricultores, consumidores y ciudadanos. Asuntos científicamente complicados, de salud pública o de protección sostenible deben ser tratados desde un punto de vista objetivo y bien documentado, no tratado como un asunto de posicionamiento político.

Desde hace años, varios Estados Miembro han obligado a la Comisión Europea a tomar las decisiones difíciles, eximiéndose de sus responsabilidades. Esto les permite culpar a "Bruselas", una actitud que ha enfrentado a la ciudadanía con la Unión Europea. No hay más que mirar al Reino Unido para ver el resultado de esta actitud.

2



Europa se da cita en Wolfsburg

XIX Asamblea General Friends of the Countryside

A finales de mayo más de 200 Friends of the Countryside (FCS) celebraron su Asamblea General en la ciudad de Wolfsburg en el centro de Alemania.

Como cada año este evento supuso una gran oportunidad para los empresarios rurales de todas partes de Europa de intercambiar ideas, debatir y encontrarse con viejos y nuevos amigos.

Georg-Wilhelm KÖNIG, becario de ELO

Cada año la Asamblea General (AG) se realiza en un país diferente, que se encarga de organizarla junto a los eventos paralelos. Este año, ese honor recayó en Alemania (...). El presidente de los FCS, Michael zu SALM-SALM inauguró la AG solicitando un minuto de silencio por las víctimas del atentado de Bruselas (...), ocurrido durante el Forum para el Futuro de la Agricultura (FFA), que los FCS han coorganizado desde sus inicios. El miembro de la Junta Directiva Günther von der SCHULENBURG dio la bienvenida a todos en nombre la delegación alemana. Después el presidente de los FCS agradeció especialmente al miembro saliente de la junta directiva Eric KWINT, enfatizando su gran trabajo y cooperación estos últimos años, sobre todo durante la organización de la AG de los Países Bajos.

Tras ellos Thierry de l'ESCAILLE, Secretario General de ELO, presentó y enfatizó la importancia de una positiva cooperación a nivel europeo frente a los desafíos del Brexit, la crisis migratoria y la legitimidad legislativa de la Unión Europea en general. El Secretario General ilustró la creciente presión sobre la PAC en términos presupuestarios, y de los problemas actuales en torno a los precios y al "Greening". Terminó debatiendo sobre la legislación sobre derechos de propiedad en ciertos países del Este de Europa como Polonia, Rumanía o Hungría.

Posteriormente Ana CANOMANUEL, responsable de Comunicación de ELO, presentó el trabajo de los Young



Friends of the Countryside (YFCS). Después Clara MORENO presentó la “Welcoming Estates Website”, una página web abierta al público donde los socios pueden ofrecer sus servicios, productos o aquello que proceda de sus excelentes fincas. (...)

El día siguiente se organizaron varias visitas a destacadas fincas de la Baja Sajonia. El objetivo fue, como todos los años, mostrar los habituales y nuevos conceptos empresariales que puedan servir de ejemplo a nuestros socios para sus propias explotaciones a lo largo de toda Europa. La AG se terminó (de manera opcional) con un post tour alrededor de la Alemania del Este, visitando fincas, museos y otros lugares de importancia histórica. El equipo de ELO y FCS quiere agradecer públicamente a Günther von der SCHULENBURG, al equipo alemán y a todos nuestros anfitriones por su calurosa acogida.

La próxima Asamblea General de los FCS tendrá lugar en Bélgica en junio del 2017.

La versión completa de este artículo está disponible en inglés y francés.

El Proyecto Wildlife Estate acoge a 4 nuevas fincas

La Etiqueta Wildlife Estate (WE) es una red de territorios europeos comprometidos con la preservación de la biodiversidad. Se dirige a los propietarios y gestores rurales de estos territorios y los anima a adherirse a la red de los WE para que así vean reconocidos sus esfuerzos en pro de una gestión sostenible de la fauna. Durante la XIX AG de los FCS 4 nuevas fincas se unieron al proyecto:

Alexander zu SCHAUMBURG-LIPPE:
Bückeberg – Schaumburger Wald y Forstverwaltung Steyerling

Matthias v. WESTPHALEN:
Land- und Forstbetrieb Rixdorf

Antoinette u. Max v. ELVERFELDT-ULM:
Vittinghoff-Schell'sche Betriebe Kalbeck

¡Se invita a las explotaciones, fincas y otras empresas rurales a unirse a esta etiqueta!

Para más información:
www.wildlife-estates.eu
o delphine.dupeux@elo.org



En el 2016 el premio Anders WALL, destinado a premiar emprendedores privados que han contribuido especialmente al medio ambiente rural europeo, fue otorgado a Evelyn BOSCAWEN y a Fernando DE ANDRADA-VANDERWILDE CONTRERAS.

Más información sobre el premio: www.elo.org o julianna.nagy@elo.org

El Premio Land and Soil Management

Bajo los auspicios de la Comisión Europea (DG Medio Ambiente y el *Joint Research Centre*), en asociación con las Universidades BOKU y Ljubljana y Syngenta Internacional, una vez más ELO ha otorgado el Premio *Land and Soil Management*.

Se concedió a D. Nuno MARQUES y al catedrático Mário CARVALHO por su proyecto titulado «Creando nuevas oportunidades de gestión de la tierra y el suelo bajo las limitaciones climáticas y de suelo mediterráneas». El principal objetivo del proyecto es lograr una agricultura intensiva sostenible en condiciones mediterráneas con sus limitaciones climáticas y del suelo, mediante la mejora de la fertilidad del suelo, el agua y la productividad de la tierra y la eficiencia de los insumos externos. El proyecto se lleva a cabo en la Herdade da Pereira, una finca de 800 hectáreas al sur de Portugal, cuyas producciones principales son la carne de vacuno, el forraje y los cereales.

La próxima convocatoria se dará a conocer en septiembre en la página web de ELO.

Para obtener información adicional sobre el *Land and Soil Management* por favor consulte nuestra página web www.elo.org o póngase en contacto con la Coordinadora del Premio julianna.nagy@elo.org



J. GONZALEZ-VALERO, Prof. W. BLUM, Prof. M. CARVALHO, N. MARQUES, T. de l'ESCAILLE

Pokémon Go:

Huéspedes, algunos bienvenidos y otros no deseados

El extraordinario éxito del juego Pokémon Go no ha pasado desapercibido a la propiedad privada rural europea, que aprecia un incremento de visitantes para cazar animales virtuales, con matices tanto positivos como negativos.

Pokémon Go ha logrado ser el mayor juego para móviles de la historia, con usuarios jóvenes y adultos. Los jugadores, utilizando la cámara de sus *smartphones*, tienen que lograr "capturar" hasta 150 animales virtuales diferentes proyectados sobre el paisaje real.

Disfrutando de la Naturaleza y de nuevos contactos

En la búsqueda de animales digitales a los que capturar, los jugadores acaban en lugares que nunca hubiesen ido, incluidas fincas privadas... Un gran número de fincas y explotaciones holandesas han aprovechado la ocasión para promover sus productos y servicios.

Perjuicio

Desafortunadamente algunos jugadores de *Pokémon* buscan sus mascotas virtuales en lugares de paso restringido... Propietarios privados rurales se han visto obligados a echar a grupos de jóvenes, recordándoles que vulnerar una propiedad privada puede resultar un delito.

El futuro

La evolución de estas nuevas economías ha suscitado ya un debate sobre derechos de la propiedad...

Una cuestión fundamental es el reparto de los beneficios y provecho provenientes de la economía digital; *Pokémon Go*, por ejemplo, no retribuye a los propietarios que proporcionan la infraestructura (acceso, caminos, etc), aunque el juego dependa de estos servicios,... que pueden suponer un elevado coste tanto de instalación como de mantenimiento. Para lograr que estos sistemas perduren, los propietarios, autoridades públicas y el sector privado tienen que ponerse de acuerdo en un sistema de reparto de beneficios más justo.

Federatie Particulier Grondbezit
@De_FPG



Calendario de Eventos

27 y 28 de septiembre, Copenhague

Sesión Plenaria de los Wildlife Estates
www.wildlife-estates.eu

30 de septiembre al 2 de octubre, Viena

XII Asamblea General YFCS
www.yfcs.eu

4 de octubre, Bruselas

Conferencia final HERCULES
www.hercules-landscapes.eu

5 de octubre, Bruselas

Conferencia EHHA "Educación, Instrucción e Innovación para una Mejor Gestión de las Casas Históricas"
www.europeanhistorichouses.eu

5 de octubre, Copenhague

Seminario EEA-SC "La tierra como recurso: sensibilización y construcción de las bases del conocimiento para la Evaluación Europea", con la participación activa de ELO
www.eea.europa.eu

11 de octubre, Bratislava

Conferencia-Fórum del Turismo Europeo
<http://eu2016.sk16.eu/m2/en/political-and-expert-meetings/european-tourism-forum-conference.html>

17 de octubre, Bratislava

Conferencia Bratislava sobre bio-economía
www.bioeconomybratislava2016.eu

19 y 20 de octubre, Bydgoszcz, Polonia

III Congreso europeo para gestores Agrarios, coorganizado por ELO y sus socios polacos
www.ekma.eu